

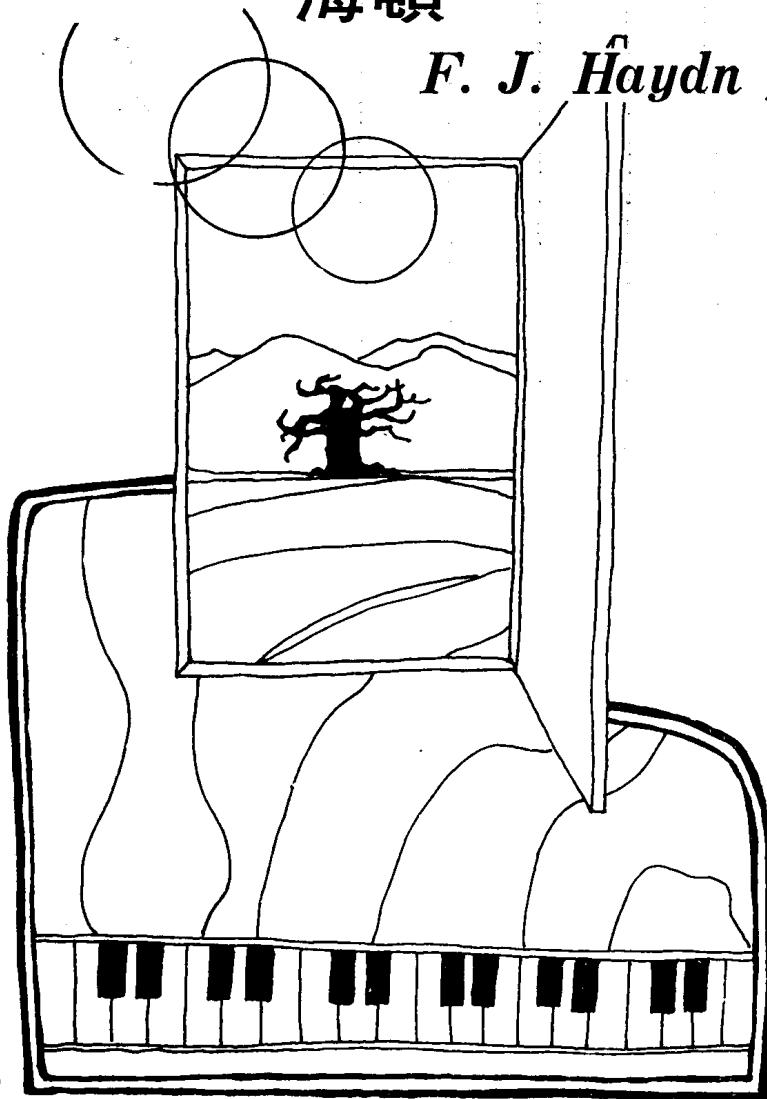
梁實秋主編 名人偉人傳記全集 71

海頓



海頓

F. J. Haydn



■ 版權所有 ■

海

——名人偉人傳記全集之 71

編：梁 約 輯 欽 實
者：適 翰 鈦 瑟
主作譯出人
版名人出 版
臺北市新生南路一段 161 巷 38 號之 10 二樓
電話：七〇三三二三三一
郵撥：一〇三五五二
發行人：林 印 旺 一 獻
法律顧問：林 印 旺 一 獻
印 刷：中 興 樹 洋
臺北市雅江街二十六號
局 版 臺 業 字 第 〇 一 八 八
律 律 師 師 章 五 五
刷 師 廠 號 號

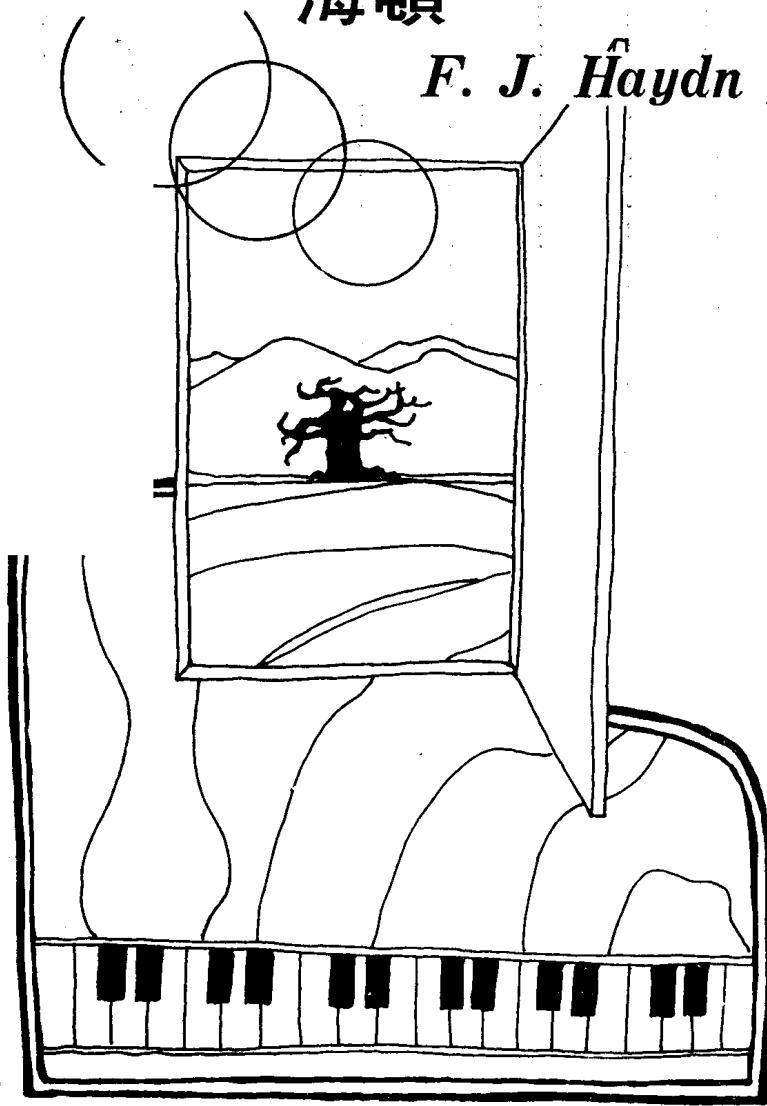
定價：120元（平裝）





海頓

F. J. Haydn



名人偉人傳記全集之 71

海頓

宮廷樂長	四〇
王侯宮中的榮譽官職	三一
無中生有	三三
小歌手	二七
童年	一〇
家世	五



愛情 〇五

友誼 西

甜蜜的自由 夷

初訪英倫 〇七

維也納和倫敦的抉擇 八

新的路徑 二一

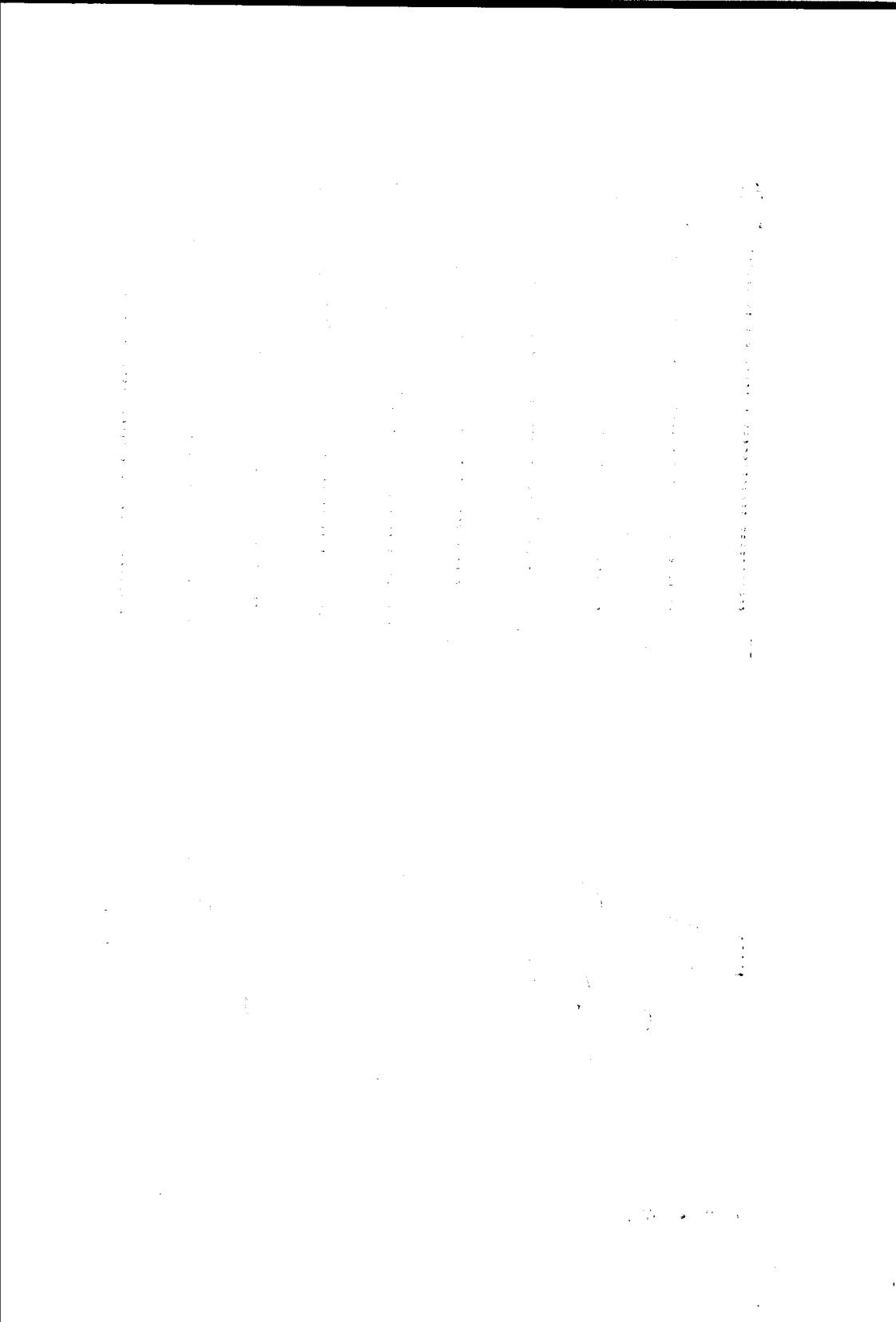
退隱 二七

不和諧的終曲 三六

後記 一四

年譜 一四





家世

海頓的祖父母輩設籍於奧國的東南部，在廣闊的新民湖的北邊，那裏是許多不同民族滙集之地。一五三三年以後，除了德國民族以外，許多克羅埃西族人也定居在此地，幾世紀以來，匈牙利人民更不斷越過邊境擁來。

關於海頓的家族起源，學者恩斯特·施密特曾作了審慎的系譜研究，一直追溯到中世紀時德國各地區的姓氏，並且研究各村莊居民的名單。根據他研究，毫無疑問地，海頓的父母都來自德國。

但是，血統和種族並不能決定一個人的國籍，從種族來說，海頓是德國人；從國籍來說，他卻是奧國人。

海頓住了一個種族的大熔爐裏，那地方匯集了中歐和東歐各式各樣的文化，自然而然地，海頓非常熟悉克羅埃西人和匈牙利人的生活方式。

海頓從小就聽他們的音樂，參加各種節慶，他羨慕他們的藝術表現和喜氣洋洋的節日裝扮。

他天資聰敏，吸收了這些鮮明的印象，加以融會貫通，在他的音樂作品中發揮得淋漓盡致。他悉並吸收奧國和匈牙利兩種不同的文化，使他自己具有豐富的內涵，這是他成爲偉大藝術家的重要因素。

一六八三年，當哈因堡鎮被土耳其人佔領時，海頓的曾祖父母雙雙被害，他們辛苦積攢的房屋和家產都蕩然無存，只有一個兒子湯姆斯倖存。但是不到七年以後，湯姆斯已經又建立了新的家園，並且被提名爲哈因堡的「公民」（Citizen），這表示他向前邁進了一大步，因爲他的父親在哈因堡以當別人的長工起家，在社會上沒有什麼地位。

海頓的外祖父羅倫斯·柯勒是一個農夫，八歲時就經歷了土耳其人入侵的蹂躪，一七〇四年，當反對哈布斯堡的匈牙利民兵越界搶奪羅盧村時，失去了全部財產。第二年，他重建家園，不幸在一七〇六年匈牙利人重來時，眼見它們付之一炬。但是，他是一個不屈不撓的人，他一次又一次的重頭做起，令人對他刮目相看，在一七一三年，他被任命爲「保民官」（監督村莊裏的和平及財產的地方官），後來他的女婿，也就是海頓的父親，接著繼任這個職位。

關於海頓父母的情形，除了文獻上的記載外，他自己也敍述了許多，海頓的母親瑪莉亞·柯勒生於一七〇七年十一月十日，那時羅盧村民正在奮勇抵抗匈牙利人的入侵，她十一歲時喪父，後來就到貴族家裏做厨子，在他們的城堡裏，她見識到奧國權貴們的生活方式。

一七二八年，瑪莉亞二十一歲，她離開了城堡，嫁給馬車製造者麥西斯·海頓，雖然她的嫁



粧有一百二十個金幣，但是婚後仍然必須省吃儉用，因為他們家的人口衆多，她生了十二個小孩，其中有六個夭折。

海頓經常稱讚他母親的偉大嫋淑品德，她極其愛好整齊清潔，而且是個辛勤的工作者，也因此培養了孩子們這種品德。她有虔誠的信仰，這是她的家庭特別與衆不同的地方，根據記載，她的父親遺贈給教會八十八個金幣，對於一個普通的羅盧人來說，這是一筆相當大的數目。

瑪莉亞最大的願望，是看到海頓將才華貢獻給天主教教會，而海頓選擇以音樂為職業，不去做教士，使她終生遺憾。海頓經常感嘆，他的慈母沒有機會眼見他功成名就。一七六年，他得到第一個職位，但是他母親早已因為一生勞碌，死於一七五四年，只活了四十七歲。

海頓的父親麥西斯在一六九九年元月三十一日生於哈因堡，他的父親湯姆斯是一個車匠，兩年以後，湯姆斯撒手西歸，遺下三十歲的寡婦和六個兒子，而最大的僅有十二歲。

在那個兵荒馬亂，天災人禍接踵而至的年歲裏，寡婦凱莎琳娜自然需要有男人的支持。於是，在新寡四個月以後，她就嫁給另一個車匠西法蘭茲，她為他生了四個小孩，其中一個女兒叫茱麗安羅西，後來嫁給校長法蘭克。

西法蘭茲後來當上哈恩堡的市議員，脾氣暴躁，喜歡吵架，他的六個繼子都跟著他學手藝，日子可真不好受。

一七一七年，麥西斯完成了學徒訓練，循例出外遊歷一番，最遠曾到德國的法蘭克福，他回

家時，帶回一座豎琴，有人教他彈奏，雖然他不會看樂譜，卻高興地一面用豎琴伴奏，一邊以悅耳的男高音唱出他喜歡的民謡小調。

一七二七年，麥西斯決定在羅盧附近的小鎮定居，卻仍然保持哈因堡車匠公會的會員資格。我們不知道他為什麼選擇這個沒有多大發展的小商鎮，但是很可能他未來的新娘吸引他這麼做。一七二八年，麥西斯·海頓和瑪莉亞·柯勒結婚了，他們過了二十六年快樂的婚姻生活。可是海頓的父親顯然不是一個恩情至上的父親，他的賢妻一死，他這個五十五歲的男人，居然閃電式的和年僅十九歲的女傭結婚。

麥西斯住在他自己在羅盧建造的房屋裏，手頭一向很寬裕，絕不似一般傳說的窮人，如果他覺得他的房子还不够好，相信他有能力蓋一間更豪華的。有好幾張他支付的帳單留傳下來，我們可以由此看出他的經濟情況。哈勒克伯爵委任他做車輪，修理馬車，和粉刷房屋，而且給他很高的待遇。

從他所付的稅來看，他的生活一天比一天富足，後來已有自己的酒窖、農田和一些牛羊。他被提名繼承他岳父的「保民官」的職位，由一七四一年做到一七六二年，更可證明他受人尊敬的程度。他的責任繁多，這裏只能提到幾項，他要負責督導居民循規蹈矩，嚴防通姦和狂賭的行為，他必須催促人們上教堂，不破壞安息日的戒律，另外，他的工作還包括分配羅盧的居民做哈勒克伯爵吩咐的工作，而且要負責維持當地的道路良好暢通。每個禮拜天早上六點鐘，他必須向伯

爵的副官報告這些事情。每隔兩年，整個地區要舉行一次露天聚會，他這個「保民官」要向大眾詳細報告他工作的情形。

一個人身兼車匠、農人、酒商和重要官員數職，而且要做得好，真不是一件容易的事，麥西斯一定是一個又勤勉、又有效率的人。

童 年

法蘭茲·約瑟夫·海頓是麥西斯和瑪莉亞的次子，生於一七三二年三月三十一日，第二天受洗，他的幼年時代，和一般奧國農家的男孩差不多，只有一項最大的不同，那就是他出類拔萃的音樂才華，直到現在，關於他的許多軼事仍留傳著。

每天晚上，工作完畢後，他的父母照例坐在火爐旁，父親麥西斯得意洋洋的以豎琴伴奏，唱出動聽的民謡，小名叫做「塞普兒」的小海頓，以完美的咬字和甜美的聲音合唱，吸引了四周鄰人們的注意。不久，這個小男孩的願望升高了，他希望能和他父親一樣，也會演奏一種樂器。他看過一位校長演奏小提琴，就拿起兩支棍子，假裝它們是一把小提琴和一支琴弓，就這麼樣，邊唱邊比畫，節拍相當的準確。

大家開始評論塞普兒的奇怪舉動，他父母的心中也泛起了希望，想像著有朝一日，這個兒子

可能出人頭地，遠超過他們自己的地位。也許他會運用他的頭腦，而不是用手做粗活，也許他會成爲一個校長，或者甚至於如他母親朝思暮想的，成爲一個教士，這種想法很有希望實現，因爲塞普兒一直像個有濃厚宗教信仰的人。

海頓的父母一定覺得很失望，因爲這個小村莊不能供給他們的二兒子足夠的教育機會。後來有一天，麥西斯的妹妹茱麗安羅西的丈夫，從哈因堡來他們家拜訪，他叫做約翰·法蘭克，是一位校長，也是麥西斯的故鄉聖菲力普教堂和聖詹姆斯教堂的唱詩班指揮。在那個時代的車匠和廚子的眼光中，他是個相當有權威的人。

法蘭克很快地發現了塞普兒的音樂天賦，於是提議把他帶到哈因堡接受合適的教育——主要是音樂的造就。不過，這個建議也羼雜著自私的念頭，因爲他從小海頓身上得到的學費和膳宿費，對他微薄的收入實在不無小補。

起先，海頓的母親不贊成，因爲她希望塞普兒受聖職的訓練，法蘭克隨卽解說，如果海頓有志擔任聖職，他的音樂教育對他將是最有幫助的，他母親仍猶豫不決，一方面因爲海頓還不滿六歲，另一方面，如果海頓離開家，他們母子見面的機會就很少了，因爲像她那麼忙碌的女人，實際上不可能出外旅行。

最後，海頓的父母總算接受了法蘭克的提議，因爲他們覺得在羅盧實在無法給這兒子合適的教育，這的確是他們爲他所做的最好的事情，因爲海頓的聰敏正渴望他家鄉所無法給他的滋養。

因此，塞普兒在一七三八年時離鄉背井了，從此以後，除了偶爾極短暫的拜訪外，從來沒有回家長住過。他和父母的親密接觸不復再得，逐漸地，他在家裏和父母共處的生活，變成珍貴的回憶，而他也因為路途阻隔和思家而變得成熟。

哈因堡的羣山險峻，其間有直下壯麗的多瑙河，山上有許多大岩石和濃密的森林，巍峨的城堡隱隱約約可見，使這個小鎮充滿神秘的氣氛。

在這裏，海頓的藝術和知識上的好奇心得到完全的滿足。依照哈因堡古老的傳統，法蘭克的職務包羅萬象，比現在的教師所擔任的事要繁多，所以他聘請了兩個助手幫忙。法蘭克要教導八十多個小孩讀書、寫字、做算術、唱歌和禱告；還要負責教堂的音樂，他自己要彈風琴並指揮每一次禮拜都要出席的唱詩班和樂器手。此外，法蘭克還必須記錄教堂的日誌，維護教堂的鐘，並在做禮拜前或雷雨及火警等特別時候搖鐘鈴。

小塞普兒抵達哈因堡後，法蘭克立刻向他介紹學校的各種活動。實際上，這個六歲小男孩每天的節目排得很緊，早上七點鐘開始上課，一連三個小時，然後全部學童都必須去做彌撒，有些人擔任祭壇的侍童，十一點鐘，他們回去吃午餐，從正午到下午三點鐘又要上課。剩餘的時間，他們要做功課，而且，更重要的是，要接受非常紮實的音樂課程。

我們不能確知海頓向法蘭克學了些什麼樂器，但是他自己在自傳的草稿上寫道：